

**Zaproszenie do złożenia oferty
na usługę konserwacji i renowacji 4 ksiąg hipotecznych
prowadzone w trybie konkurencyjnym uproszczonym**

I. Nazwa i adres ZAMAWIAJĄCEGO

Sąd Rejonowy Lublin – Wschód w Lublinie

z siedzibą w Świdniku

ul. Kard. S. Wyszyńskiego 18

21-040 Świdnik

tel. 081 46 48 705

E-mail: anna.giszczyk@lublin-wschod.sr.gov.pl

NIP: 712-32-35-253

REGON: 060716192

Adres strony internetowej Zamawiającego: www.lublin-wschod.sr.gov.pl

Godziny pracy Sądu:

- od 7:30 do 18:00 (w poniedziałki),
- od 7:30 do 15:30 (od wtorku do piątku).

II. Tryb udzielenia zamówienia

1. Postępowanie prowadzone jest na podstawie Zarządzenia Nr 1/21 Dyrektora Sądu dotyczącego zasad gospodarowania środkami publicznymi, których wartość szacunkowa nie przekracza kwoty 130.000,00 zł (słownie: sto trzydzieści tysięcy zł 00/100).
2. Zamawiający zastrzega sobie możliwość:
 - a) zmiany postanowień Zapytania ofertowego przed terminem składania ofert,
 - b) odwołania niniejszego postępowania bez podania przyczyny – tzw. „unieważnienie postępowania”, w każdym czasie do momentu rozstrzygnięcia postępowania.
3. Do niniejszego postępowania stosuje się przepisy Kodeksu cywilnego.

III. Nomenklatura wg Wspólnego Słownika Zamówień (CPV):

79.97.10.00 – 1 Usługi intrologatorskie

IV. Termin wykonania zamówienia

Termin wykonania zamówienia – do 31 października 2022 r.

V. Nazwa przedmiotu zamówienia

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa konserwacji i renowacji 4 ksiąg hipotecznych tj.:
 - a) Łańcuchów Dobra – księga składa się z 2 części zawierających odpowiednio 345 i 6 ponumerowanych kart o różnych wymiarach;
 - b) Trzeciaków Dobra Mełgiew – księga składa się z 2 części zawierających odpowiednio 304 i 13 kart o różnych wymiarach;
 - c) Mętów Dobra A - księga składa się z 2 części zawierających odpowiednio 312 i 194 kart o różnych wymiarach;

d) Stara Wieś cz. II Kol. Nr 1 – księga składa się z 2 części zawierających odpowiednio 139 i 24 kart o różnych wymiarach;

2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 1 do Zaproszenia.

VI. Inne wymagania związane z wykonaniem przedmiotu zamówienia:

1. Wykonawca oświadcza, że posiada doświadczenie i odpowiednią wiedzę techniczną związaną z wykonaniem przedmiotu zamówienia.
2. Wykonawca zobowiązany jest używać odpowiednich materiałów konserwatorskich dopuszczonych przez Archiwum Państwowe w Lublinie.
3. Wszystkie materiały użyte do pracy powinny być wysokogatunkowe, trwałe i stabilne chemicznie.
4. Czynności te powinny być wykonane przy użyciu materiałów właściwych do konserwacji materiałów archiwalnych (posiadających odpowiednie certyfikaty i normy ISO).
5. Należy zwrócić uwagę na reperację kart książek wymagających szczególnych zabiegów renowatorskich takich jak: zabezpieczenie wrażliwych na wilgoć atramentów, kąpiele wodne i chemiczne przy usuwaniu dawnych, nieprawidłowych napraw, które powinny być wykonywane przy użyciu specjalistycznych materiałów konserwatorskich oraz powinny być wykonane przez osoby lub pracownie posiadające duże doświadczenie w konserwacji materiałów archiwalnych.
6. Po dokonaniu renowacji Wykonawca powinien dostarczyć wraz z księgami hipotecznymi protokół wykonanych prac konserwatorsko – renowacyjnych.
7. Zakres zamówienia obejmuje osobisty odbiór urzędów ewidencyjnych z siedziby Zamawiającego oraz osobiste dostarczenie ich po wykonaniu usługi do siedziby Zamawiającego.
8. Istnieje możliwość, przed sporządzeniem oferty cenowej, dokonania oględzin książek hipotecznych w miejscu ich składowania, tj. w budynku Sądu przy ul. Kard. S. Wyszyńskiego 18. Termin oględzin należy uzgodnić telefonicznie (**nr telefonu 509-471-489**).

VII. Ofertę należy:

złożyć w formie pisemnej w terminie do 15 lipca 2022 r. do godziny 12:00 (osobiście - pok.105 (pierwsze piętro)) lub e-mailem: anna.giszczyk@lublin-wschod.sr.gov.pl według wzoru Oferty stanowiącego załącznik nr 2 do Zaproszenia.

Osoba do kontaktów w sprawie zamówienia: Anna Giszczak.

Ofertę może złożyć Wykonawca, który:

1) legitymuje się następującym doświadczeniem:

- należycie wykonał lub należycie wykonuje co najmniej dwie usługi odpowiadające swoim rodzajem i wartością usługom stanowiącym przedmiot zamówienia, w okresie ostatnich 3 lat liczonych wstecz od dnia, w którym upływa termin składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane wraz z załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane zgodnie z **załącznikiem nr 5 do Zaproszenia**;
- za usługę odpowiadającą rodzajem Zamawiający uzna minimum 2 usługi konserwacji i renowacji obejmujące co najmniej konserwację i renowację kilku książek hipotecznych Jedna

usługa oznacza usługę wykonaną na podstawie jednej umowy. **Z treści referencji musi wynikać, iż księgi po konserwacji i renowacji zostały odebrane przez Archiwum państwowe bez zastrzeżeń;**

- za usługę odpowiadającą wartością zamówienia uzna minimum 2 usługi konserwacji i renowacji obejmujące co najmniej kilka ksiąg hipotecznych o wartości nie mniejszej niż 40.000,00 zł brutto (słownie: czterdzieści tysięcy złotych) każda.

2) posiada opłacona polisę OC w zakresie realizowanej działalności na kwotę nie niższą niż 100.000,00 zł. na okres nie krótszy niż do dnia 30 listopada 2022 r.

VIII. Informacje o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami

1. W korespondencji kierowanej do Zamawiającego Wykonawca winien posługiwać się numerem sprawy określonym w Zapisaniu.
2. Wykonawca, może zwrócić się do Zamawiającego z wnioskiem o wyjaśnienie treści Zapisania, kierując swoje zapytania w formie pisemnej. Ewentualne wnioski o wyjaśnienie treści Zapisania należy składać najpóźniej na dwa dni robocze przed terminem składania ofert.
3. Zamawiający jest obowiązany udzielić wyjaśnień niezwłocznie, jednak nie później niż na 2 dni robocze przed upływem terminu składania ofert.
4. Jeżeli wniosek o wyjaśnienie treści Zapisania wpłynie po upływie terminu składania wniosku, o którym mowa w ust. 2 lub dotyczy udzielonych wyjaśnień Zamawiający może udzielić wyjaśnień lub pozostawić wniosek bez rozpatrywania. Przedłużenie terminu składania ofert nie wpływa na bieg terminu składania wniosku o wyjaśnienie.
5. Treść zapytań wraz z wyjaśnieniami Zamawiający zamieszcza na stronie prowadzonego postępowania, bez ujawniania źródła zapytania.
6. W uzasadnionych przypadkach Zamawiający może przed upływem terminu składania ofert zmienić treść Zapisania. Dokonana zmiana zostaje zamieszczona na stronie prowadzonego postępowania.
7. Zmiany Zapisania są każdorazowo wiążące dla Wykonawców.
8. Nie udziela się żadnych ustnych i telefonicznych informacji, wyjaśnień czy odpowiedzi na kierowane do Zamawiającego zapytania w sprawach wymagających zachowania pisemności postępowania.

IX. Kryterium oceny ofert

1. Jedynym kryterium wyboru oferty jest **cena brutto**. Zamawiający wybierze ofertę najtańszą spośród ofert nieodrzuconych.
2. Cena brutto stanowi 100% kryterium wyboru. Maksymalną liczbę punktów (100) otrzyma Wykonawca, który zaoferuje najniższą cenę przy jednoczesnym spełnieniu wszystkich innych wymagań określonych w niniejszym zapisaniu.
3. W przypadku, gdy dwie lub więcej ofert uzyska taką samą liczbę punktów, Zamawiający wezwie Wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia w terminie określonym przez Zamawiającego ofert dodatkowych. Wykonawcy, składając oferty dodatkowe, nie mogą zaoferować cen wyższych niż zaoferowane w złożonych ofertach.

4. Oferty budzące wątpliwości mogą być przedmiotem zapytania Zamawiającego o wyjaśnienie ich treści. Zamawiający ma prawo wezwania Wykonawcy do wyjaśnienia treści oferty, a w przypadku braku złożenia wyjaśnień do odrzucenia oferty.
5. W toku oceny ofert Zamawiający może poprawiać w ofercie oczywiste omyłki pisarskie i rachunkowe (z uwzględnieniem konsekwencji rachunkowych dokonanych poprawek) oraz inne omyłki polegające na niezgodności oferty z zaproszeniem, niepowodujące istotnych zmian w treści oferty - niezwłocznie zawiadamiając o tym Wykonawcę, którego oferta została poprawiona, z zastrzeżeniem, że ww. czynności Zamawiający wykona przed ustaleniem rankingu ofert.
6. Zamawiający ustali ranking ofert Zamawiający, z zastrzeżeniem, że Zamawiający wzywa Wykonawcę pierwszego w rankingu do uzupełnienia dokumentów wyznaczając termin nie dłuższy niż 1 dzień roboczy (nie wliczając terminu wezwania), z zastrzeżeniem, że Formularz ofertowy nie podlega uzupełnieniu. Zamawiający udzieli zamówienia Wykonawcy, którego oferta odpowiada wszystkim wymogom określonym w niniejszym Zaproszeniu oraz w Załącznikach i która została oceniona zgodnie z postanowieniem ppkt. 2 jako najkorzystniejsza. W przypadku uchylenia się przez tego Wykonawcę od zawarcia umowy – zostanie wybrana oferta Wykonawcy następnego w kolejności oferującego najniższą cenę z zastrzeżeniem, że zdanie 1 stosuje się odpowiednio.
7. Oferty nie spełniające wymogów określonych w postępowaniu będą odrzucane.
8. W przypadku nie złożenia żadnej oferty nie podlegającej odrzuceniu, Zamawiający zamyka postępowanie bez wyboru oferty.
9. Oferta, która wpłynie po terminie zostanie odrzucona.

X. Opis sposobu obliczenia ceny

1. Pod pojęciem ceny rozumieć należy cenę brutto za całość przedmiotu zamówienia, o którym mowa w pkt. V i VI.
2. W cenie winny być uwzględnione wszystkie inne koszty, jakie powstaną w związku z wykonywaniem usługi w tym m. in. gwarancji oraz koszty transportu.

XI. Opis sposobu obliczania ceny:

1. Pod pojęciem ceny rozumieć należy cenę brutto za całość przedmiotu zamówienia, o którym mowa w pkt. V.
2. W cenie winny być uwzględnione wszystkie inne koszty, jakie powstaną w związku z wykonywaniem usługi w tym m. in. koszty dostawy.

XII. Postanowienia końcowe.

1. W sprawach nieuregulowanych w niniejszym Zaproszeniu mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.
2. Sądem właściwym dla rozpoznawania wszelkich sporów wynikających z niniejszego postępowania jest Sąd Rejonowy Lublin - Zachód z siedzibą w Lublinie albo Sąd Okręgowy w Lublinie.

XIII. Klauzula informacyjna z art. 13 RODO

Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE

(ogólne rozporządzenie o ochronie danych)(Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej RODO, informuję że:

1. Tożsamość i dane kontaktowe Administratora:

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w związku z udzielaniem zamówień publicznych jest Sąd Rejonowy Lublin-Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku, reprezentowany przez Dyrektora Sądu, ul. Kardynała Stefana Wyszyńskiego 18, 21-040 Świdnik

2. Inspektor ochrony danych:

Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych.

Z Inspektorem Ochrony Danych można kontaktować się we wszelkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych:

- mailowo na adres: iod@lublin-wschod.sr.gov.pl,
- ePUAP: <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalogspraw/opisuslugi/skargi-wnioski-zapytania-do-urzedu/SRLublinWschod>,
- korespondencyjnie, na adres administratora danych.

3. Cel i podstawa prawna przetwarzania danych:

Przeprowadzenie procedury udzielenia zamówienia publicznego, w szczególności weryfikacja okoliczności uzasadniających wykluczenie Wykonawcy z postępowania.

Podstawa prawna przetwarzania danych osobowych: art. 6 ust. 1 lit. c) RODO tzn. przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze.

4. Okres przechowywania danych

Dane osobowe przechowywane będą przez okres przechowywania dokumentacji postępowania o udzielenie zamówienia publicznego tj. okres, o którym mowa w art. 97 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, czyli przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, w przypadku wykonawców, którym Zamawiający nie udzielił zamówienia. W przypadku wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza: okres równy okresowi gwarancji i rękojmi, nie krótszy jednak niż do dnia rozstrzygnięcia roszczeń stron. Następnie dokumentacja jest archiwizowana zgodnie z instrukcją kancelaryjną obowiązującą u administratora oraz ustawą z 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz.U. z 2019 r. poz. 553 ze zm.).

5. Odbiorcy danych osobowych lub kategorie odbiorców:

Odbiorcami danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy Prawo zamówień publicznych.

6. Prawa osób, których dane są przetwarzane:

Osoby, których dane osobowe są przetwarzane przez Sąd Rejonowy Lublin-Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku w związku z udzielaniem zamówień publicznych mają prawo do złożenia wniosku:

- na podstawie art. 15 RODO o dostęp do danych oraz mogą żądać od Administratora informacji o celu i sposobie przetwarzania danych, przy czym w przypadku, gdy wykonanie obowiązków, o których mowa w art. 15 ust. 1-3 RODO, wymagałoby niewspółmiernie dużego wysiłku, zamawiający może żądać od osoby, której dane dotyczą, wskazania dodatkowych informacji

mających na celu sprecyzowanie żądania, w szczególności podania nazwy lub daty postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu;

- na podstawie art. 16 RODO o sprostowanie (poprawienia) danych, które są nieprawidłowe lub niekompletne, przy czym skorzystanie z prawa do sprostowania lub uzupełnienia danych osobowych nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Prawo zamówień publicznych oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników;
- na podstawie art. 18 RODO o ograniczenie przetwarzania, przy czym wystąpienie z żądaniem ograniczenia przetwarzania nie ogranicza przetwarzania danych osobowych do czasu zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu; mają Państwo prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, w tych przypadkach, gdy przetwarzanie Państwa danych narusza przepisy prawa.

7. Zamiar przekazania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej:

Dane nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej z wyłączeniem sytuacji wynikających z przepisów prawa.

8. Informacja o wymogu podania danych:

Obowiązek podania przez Wykonawcę danych osobowych bezpośrednio go dotyczących lub osób uprawnionych do reprezentowania Wykonawcy jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Prawo zamówień publicznych, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego. Konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Prawo zamówień publicznych.

9. Informacja o zautomatyzowanym podejmowaniu decyzji, w tym o profilowaniu:

Administrator nie będzie podejmować decyzji w sposób zautomatyzowany, w tym profilować przetwarzanych danych osobowych.

XV. Wykaz załączników:

- 1) nr 1 – Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia;
- 2) nr 2 - Formularz Ofertowy;
- 3) nr 3 - wzór Umowy;
- 4) nr 4 – wzór Umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych;
- 5) nr 5 – wzór Wykazu wykonanych usług;
- 6) Nr 6 – kopia polisy OC wraz z dowodem opłacenia.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia

I. Przedmiotem zamówienia jest usługa konserwacji i renowacji 4 ksiąg hipotecznych, tj.:

1. Łańcuchów Dobra – księga składa się z 2 części zawierających odpowiednio 345 i 6 ponumerowanych kart o różnych wymiarach;
2. Trzeciaków Dobra Mełgiew – księga składa się z 2 części zawierających odpowiednio 304 i 13 kart o różnych wymiarach;
3. Mełtów Dobra A- księga składa się z 2 części zawierających odpowiednio 312 i 194 kart o różnych wymiarach;
4. Stara Wieś cz. II Kol. Nr 1 – księga składa się z 2 części zawierających odpowiednio 139 i 24 kart o różnych wymiarach;

II. Zakres usługi:

Ad. 1 – Konserwacja i renowacja księgi Łańcuchów Dobra ma polegać na:

- 1) naprawa i rekonstrukcja bloku księgi;
- 2) naprawa przedarc i ubytków;
- 3) oprawa księgi;
- 4) zabezpieczenie atramentów niebieskich i innych ulegających rozmyciu, preparatem utrwalającym do farb i atramentów;
- 5) uzupełnienie przedarc i ubytków papieru bibułą japońską 9 gr klejoną na klej ryżowy;
- 6) wszystkie karty dublowane dwustronnie bibułą japońską 4 gr;
- 7) wyprostowanie kart;
- 8) zastosowanie do podklejenia bibuły klejów odwracalnych bezkwasowych do sklejenia grzbietu księgi kleju bezkwasowego, np. planatol;
- 9) ponowne zszywanie bloku księgi nićmi lnianymi;
- 10) do wykonania oprawy użycie tektury bezkwasowej, papieru bezkwasowego, wyklejki wykonane z papieru bezkwasowego 160 gr +/- 10 gr);
- 11) okładki obciągnięte płótnem lnianym z czarnym tłoczonym opisem na grzbiecie księgi;
- 12) do wykonania okładki i wklejenia bloku księgi w okładkę zastosowane będą kleje bezkwasowe;
- 13) sporządzenie protokołu wykonanych prac konserwatorskich.

Ad. 2 – Konserwacja i renowacja księgi Trzeciaków Dobra Mełgiew ma polegać na:

- 1) naprawa i rekonstrukcja bloku księgi;
- 2) naprawa przedarc i ubytków;
- 3) oprawa księgi;
- 4) zabezpieczenie atramentów niebieskich i innych ulegających rozmyciu, preparatem utrwalającym do farb i atramentów;
- 5) uzupełnienie przedarc i ubytków papieru bibułą japońską 9 gr klejoną na klej ryżowy;
- 6) wszystkie karty dublowane dwustronnie bibułą japońską 4 gr;
- 7) wyprostowanie kart;

- 8) zastosowanie do podklejenia bibuły klejów odwracalnych bezkwasowych do sklejenia grzbietu księgi kleju bezkwasowego, np. planatol;
- 9) ponowne zszywanie bloku księgi nićmi lnianymi;
- 10) do wykonania oprawy użycie tektury bezkwasowej, papieru bezkwasowego, wyklejki wykonane z papieru bezkwasowego 160 gr +/- 10 gr);
- 11) okładki obciągnięte płótnem lnianym z czarnym tłoczonym opisem na grzbiecie księgi;
- 12) do wykonania okładki i wklejenia bloku księgi w okładkę zastosowane będą kleje bezkwasowe;
- 13) sporządzenie protokołu wykonanych prac konserwatorskich.

Ad. 3 - Konserwacja i renowacja księgi Mętów Dobra A ma polegać na:

- 1) naprawa i rekonstrukcja bloku księgi;
- 2) naprawa przedarc i ubytków;
- 3) oprawa księgi;
- 4) zabezpieczenie atramentów niebieskich i innych ulegających rozmyciu, preparatem utrwalającym do farb i atramentów;
- 5) uzupełnienie przedarc i ubytków papieru bibułą japońską 9 gr klejoną na klej ryżowy;
- 6) wszystkie karty dublowane dwustronnie bibułą japońską 4 gr;
- 7) wyprostowanie kart;
- 8) zastosowanie do podklejenia bibuły klejów odwracalnych bezkwasowych do sklejenia grzbietu księgi kleju bezkwasowego, np. planatol;
- 9) ponowne zszywanie bloku księgi nićmi lnianymi;
- 10) do wykonania oprawy użycie tektury bezkwasowej, papieru bezkwasowego, wyklejki wykonane z papieru bezkwasowego 160 gr +/- 10 gr);
- 11) okładki obciągnięte płótnem lnianym z czarnym tłoczonym opisem na grzbiecie księgi;
- 12) do wykonania okładki i wklejenia bloku księgi w okładkę zastosowane będą kleje bezkwasowe;
- 13) sporządzenie protokołu wykonanych prac konserwatorskich.

Ad. 4 - Konserwacja i renowacja księgi Stara Wieś część II kol. Nr 1 ma polegać na:

- 1) naprawa i rekonstrukcja bloku księgi;
- 2) naprawa przedarc i ubytków;
- 3) oprawa księgi;
- 4) zabezpieczenie atramentów niebieskich i innych ulegających rozmyciu, preparatem utrwalającym do farb i atramentów;
- 5) uzupełnienie przedarc i ubytków papieru bibułą japońską 9 gr klejoną na klej ryżowy;
- 6) wszystkie karty dublowane dwustronnie bibułą japońską 4 gr;
- 7) wyprostowanie kart;
- 8) zastosowanie do podklejenia bibuły klejów odwracalnych bezkwasowych do sklejenia grzbietu księgi kleju bezkwasowego, np. planatol;
- 9) ponowne zszywanie bloku księgi nićmi lnianymi;
- 10) do wykonania oprawy użycie tektury bezkwasowej, papieru bezkwasowego, wyklejki wykonane z papieru bezkwasowego 160 gr +/- 10 gr);
- 11) okładki obciągnięte płótnem lnianym z czarnym tłoczonym opisem na grzbiecie księgi;

- 12) do wykonania okładki i wklejenia bloku księgi w okładkę zastosowane będą kleje bezkwasowe;
- 13) sporządzenie protokołu wykonanych prac konserwatorskich.

III. Dodatkowe wymagania dla wszystkich ksiąg

1. Księgi powinny być czyste mikrobiologicznie.
2. Zabronione jest maszynowe obcinanie oryginalnych krawędzi kart oraz grzbietów składek. Wyrównywanie kart i składek rękopisów archiwalnych przy pomocy gilotyny ręcznej lub elektrycznej jest niedopuszczalne.
3. Szycie – zaleca się szycie po starych śladach, chyba, że stan grzbietów składek na to nie pozwala. Nie jest dopuszczalne szycia na wcięte sznurki ani wykonywanie grzbietu klejonego.
4. Do konserwacji archiwaliów niezbędne jest użycia materiałów naturalnych, nie zawierających rozpuszczalnych w wodzie barwników, takich jak papier, karton i płótno, oraz odpowiednich nici, klejów i substancji zabezpieczających powierzchnię papieru.
5. Nie mogą być stosowane folie introligatorskie, sztuczne okładziny czy części metalowe do zszywania bloków lub wykonania okuć, a także przycinanie kart, mogące skutkować utratą zawartych w aktach informacji.
6. Wykonane prace muszą spełniać standardy technicznego zabezpieczania materiałów archiwalnych przed ich przekazaniem do archiwów państwowych, o których mowa w Rozporządzeniu Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 20 października 2015 r. w sprawie klasyfikowania i kwalifikowania dokumentacji, przekazywania materiałów archiwalnych do archiwów państwowych i brakowania dokumentacji niearchiwalnej - załącznik nr 4 do rozporządzenia (tj. Dz.U. z 2019 poz. 246).

FORMULARZ OFERTOWY**I. Nazwa i adres WYKONAWCY**

.....

.....

.....

NIPREGON:

Osoba do kontaktu po stronie Wykonawcy:

Telefon do kontaktu:

E-mail:

1. Oferuję wykonanie przedmiotu zamówienia za:

Lp.	Księga	Cena netto (zł)	Stawka podatku VAT (%)	Cena brutto (zł)
a	b	c	d	e
1.	Łącuchów Dobra			
2.	Trzeciaków Dobra Melgiew			
3.	Mętów Dobra A			
4.	Stara Wieś cz. II Kol. Nr 1			
5.	Razem (suma pozycji od 1 do 4)			

2. Deklaruję ponadto:

- a) **warunki płatności - przelew:** zgodnie ze wzorem Umowy;
- b) **termin realizacji przedmiotu zamówienia:** do 31 października 2022 r.
- c) **gwarancja:** 72 miesiące licząc od dnia podpisania przez Zamawiającego protokołu zdawczo – odbiorczego bez zastrzeżeń.

3. Oświadczam, że:

- powyższa cena zawiera wszystkie koszty wykonania zamówienia;
- zapoznałem/liśmy się z postanowieniami Zaproszenia do złożenia ofert i nie wnoszę/imy do niego żadnych zastrzeżeń oraz uzyskałem/liśmy konieczne informacje do przygotowania oferty;
- uważam/y się za związanych niniejszą ofertą przez okres 30 dni licząc od dnia wyznaczonego jako termin składania ofert;
- zawarty wzór umowy (załącznik nr 3) został przeze mnie/przez nas zaakceptowany i zobowiązuję/my się w przypadku wyboru oferty do zawarcia umowy zgodnej z tym wzorem umowy, w miejscu i terminie określonym przez Zamawiającego;
- moja/nasza sytuacja finansowa oraz zdolności techniczne i zawodowe pozwalają na należyte wykonanie przeze mnie/przez nas przedmiotu zamówienia.

- Oświadczam/y, że nie podlegam/y wykluczeniu na podstawie art. 7 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022r., o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2022 poz. 835).

.....dn.

.....
pieczętka i podpis osoby uprawnionej (Wykonawcy)

WZÓR

UMOWA NR LWOG-2403-...../22

zawarta w dniu w Świdniku

Niniejsza umowa, zwana dalej „Umową” została zawarta po przeprowadzeniu postępowania o zamówienie publiczne na podstawie Zarządzenia Nr 1/21 Dyrektora Sądu Rejonowego Lublin – Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku z dnia 05 stycznia 2021 r. w sprawie gospodarowania środkami publicznymi o wartości szacunkowej netto nie przekraczającej kwoty 130.000,00 zł pomiędzy:

Skarbem Państwa – Sądem Rejonowym Lublin - Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku ul. Kardynała Stefana Wyszyńskiego 18; 21-040 Świdnik

NIP 712-32-35-253

REGON: 060716192

reprezentowanym przez:

P. Sylwię Choroszyńską- Zezula – Dyrektora Sądu

zwanym dalej w treści Umowy „Zamawiającym”,

a

.....
.....

NIP:

REGON:

reprezentowaną/ym przez:

1)

2)

zwaną/ym dalej w treści Umowy „Wykonawcą”

Przedmiot umowy

§ 1.

1. Przedmiotem zamówienia jest konserwacja i renowacja 4 ksiąg hipotecznych tj.:

- a) Łańcuchów Dobra – księga składa się z 2 części zawierających odpowiednio 345 i 6 ponumerowanych kart o różnych wymiarach;
- b) Trzeciaków Dobra Mełgiew – księga składa się z 2 części zawierających odpowiednio 304 i 13 kart o różnych wymiarach;
- c) Mętów Dobra A- księga składa się z 2 części zawierających odpowiednio 312 i 194 kart o różnych wymiarach;
- d) Stara Wieś cz. II Kol. Nr 1 – księga składa się z 2 części zawierających odpowiednio 139 i 24 kart o różnych wymiarach,

szczegółowo opisanych w Szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej Umowy.

2. Renowacja ma być dokonana zgodnie z zasadami konserwacji urządzeń ewidencyjnych.

3. Wykonane prace muszą spełniać standardy technicznego zabezpieczania materiałów archiwalnych przed ich przekazaniem do archiwów państwowych, o których mowa w Rozporządzeniu Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 20 października 2015 r. w sprawie klasyfikowania

i kwalifikowania dokumentacji, przekazywania materiałów archiwalnych do archiwów państwowych i brakowania dokumentacji niearchiwalnej – załącznik nr 4 do rozporządzenia (tj. Dz.U. z 2019 poz. 246).

4. Zakres zamówienia obejmuje osobisty odbiór ksiąg z siedziby Zamawiającego oraz osobiste dostarczenie ksiąg po wykonaniu usługi do siedziby Zamawiającego.

Termin realizacji

§ 2.

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot Umowy, zgodnie ze Szczegółowym opisem przedmiotu zamówienia oraz złożoną ofertą i tj. załącznikami nr 1 i 2 do Umowy w nieprzekraczalnym terminie do **dnia 31 października 2022 r.**
2. Za datę wykonania przedmiotu Umowy uważa się dzień podpisania przez Zamawiającego Protokołu zdawczo - odbiorczego przedmiotu Umowy bez zastrzeżeń. Zamawiający dokona odbioru przedmiotu Umowy pod warunkiem, że został on należycie wykonany, w przeciwnym raziełoży na Protokole zdawczo - odbiorczym zastrzeżenia.
3. Wykonawca jest zobowiązany do usunięcia wad w terminie do 10 dni od dnia złożenia zastrzeżeń. Po usunięciu wad ust. 2 stosuje się odpowiednio.

Zasady realizacji

§ 3.

1. Wykonawca oświadcza, że posiada odpowiednie uprawnienia, doświadczenie i dysponuje stosowną bazą do wykonania przedmiotu Umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot niniejszej Umowy z najwyższą starannością.
3. Wykonawca ponosi odpowiedzialność wobec Zamawiającego i osób trzecich w związku z ewentualną szkodą powstałą w wyniku nienależytego wykonania niniejszej Umowy.

§ 4.

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu Umowy, o którym mowa w § 1 niniejszej Umowy przy użyciu osobowych i rzeczowych środków własnych.
2. W szczególności Wykonawca zobowiązuje się do zapewnienia we własnym zakresie sprzętu i narzędzi koniecznych do wykonania Umowy, o którym mowa w § 1.
3. Wykonawca gwarantuje, że czynności związane z realizacją niniejszej Umowy będą wykonywane przez osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje zawodowe.
4. Dopuszcza się możliwość korzystania przez Wykonawcę z pomocy podwykonawców w celu realizacji przedmiotu zamówienia.
5. Wykonawca zobowiązuje się do wyboru tylko takich podwykonawców którzy posiadają niezbędne uprawnienia, wiedzę i bazę do realizacji przedmiotu zamówienia.
6. Wykonawca odpowiada za działania lub zaniechania podwykonawców jak za własne działanie lub zaniechanie.

Wynagrodzenie i zasady płatności

§ 5.

1. Wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu Umowy, o którym mowa w § 1 Umowy, Strony ustalają, jako wynagrodzenie ryczałtowe w wysokości:

netto:zł

(słownie:)

brutto:zł

(słownie:.....),

z zastrzeżeniem wynagrodzenia za usługę względem poszczególnych ksiąg zgodnie z Formularzem Ofertowym.

2. Wynagrodzenie za przedmiot Umowy, jako wynagrodzenie ryczałtowe, pozostaje niezmiennie przez cały okres realizacji przedmiotu Umowy i obejmuje wszystkie koszty związane z jego wykonaniem, w tym koszty odbioru, konserwacji, renowacji i zwrotu ksiąg.
3. Wszelkie płatności dokonywane będą w złotych polskich.
4. Zamawiający akceptuje wystawianie i dostarczanie w formie elektronicznej, w formacie PDF: faktur, faktur korygujących oraz duplikatów faktur, zgodnie z art. 106n ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (tj. Dz.U. z 2021 r. poz. 685 ze zm.) w zw. z ustawą z dnia 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-privatnym (Dz.U. z 2020 r. poz. 1666 ze zm.).
5. Zamawiający będzie stosował mechanizm podzielonej płatności. Podzieloną płatność, tzw. split payment stosuje się wyłącznie przy płatnościach bezgotówkowych, realizowanych za pośrednictwem polecenia przelewu lub polecenia zapłaty dla czynnych podatników VAT. Mechanizm podzielonej płatności nie będzie wykorzystywany do zapłaty za czynności lub zdarzenia pozostające poza zakresem VAT (np. zapłata odszkodowania), a także za świadczenia zwolnione z VAT, opodatkowane stawką 0% lub objęte odwrotnym obciążeniem. Wykonawca oświadcza, że wyraża zgodę na dokonywanie przez Zamawiającego płatności w systemie podzielonej płatności.

§ 6.

1. Wynagrodzenie będzie płatne na podstawie faktury wystawionej przez Wykonawcę, przelewem bankowym z rachunku Zamawiającego na rachunek Wykonawcy wskazany na fakturze.
2. Wykonawca wystawi Zamawiającemu fakturę po zrealizowaniu usługi i po jej odbiorze przez Zamawiającego bez zastrzeżeń.
3. Zamawiający dokona zapłaty należności przelewem na konto Wykonawcy podane na fakturze, w terminie do 14 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury wraz z protokołem zdawczo – odbiorczym potwierdzającym odbiór bez zastrzeżeń.
4. Za datę dokonania płatności Strony będą uważały datę przekazania przez Zamawiającego polecenia zapłaty do banku, o ile na koncie znajdują się niezbędne środki na pokrycie polecenia.

Rękojmia i gwarancja

§ 7.

1. Zamawiający jest uprawniony do dochodzenia uprawnień z tytułu rękojmi za wady przez okres 72 miesięcy od dnia podpisania protokołu zdawczo - odbiorczego bez zastrzeżeń, o którym mowa w § 2 ust. 2.
2. Do roszczeń z tytułu rękojmi mają zastosowanie wszystkie postanowienia niniejszej Umowy dotyczące gwarancji oraz przepisy kodeksu cywilnego.
3. Do wad wykonania przedmiotu Umowy podlegających rękojmi należy w szczególności: wykonanie

przedmiotu Umowy w taki sposób, iż Państwowe Archiwum w Lublinie **odmówiło przyjęcia ksiąg hipotecznych przekazanych przez Zamawiającego, w związku z ww. wadami.**

4. Wykonawca udziela Zamawiającemu gwarancji na wykonaną usługę przez okres 72 miesięcy od dnia podpisania protokołu zdawczo - odbiorczego bez zastrzeżeń, o którym mowa w § 2 ust. 2.
5. Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z wykonaniem obowiązków wynikających z rękojmi oraz gwarancji.
6. Dla zachowania uprawnień z tytułu gwarancji wystarczające jest zgłoszenie Wykonawcy wady w okresie obowiązywania gwarancji.
7. **Wykonawca zobowiązuje się do przyjmowania zgłoszeń dotyczących konieczności dokonywania napraw gwarancyjnych: drogą elektroniczną (e-mail):**
.....
8. Wykonawca dokona napraw gwarancyjnych w ramach wynagrodzenia określonego niniejszą Umową w siedzibie Zamawiającego lub Wykonawcy.
9. Rozpoczęcie naprawy gwarancyjnej nastąpi najpóźniej w ciągu 2 dni roboczych po dniu zgłoszenia konieczności naprawy gwarancyjnej. Zakończenie tej naprawy nastąpi w ciągu 21 dni od dnia zgłoszenia naprawy w sposób wskazany w Umowie.
10. W przypadku uchybienia przez Wykonawcę obowiązkowi wynikającemu z udzielonej gwarancji Zamawiający jest uprawniony do ich wykonania we własnym zakresie bądź za pomocą podmiotów trzecich na koszt i ryzyko Wykonawcy (tzw. umowne wykonanie zastępcze) bez utraty uprawnień z tytułu gwarancji i rękojmi.
11. Uprawnienie, o którym mowa w ust. 10 jest niezależne od możliwości żądania przez Zamawiającego zapłaty kar umownych określonych w § 9 niniejszej Umowy.
12. Wykonanie obowiązków wynikających z gwarancji będzie każdorazowo potwierdzone protokołem zdawczo - odbiorczym.

Odpowiedzialność Wykonawcy

§ 8.

1. Wykonawca odpowiada za rezultat wykonywanych czynności.
2. W zakresie świadczonych usług Wykonawca odpowiada za działanie i zaniechanie, oraz nie zachowanie należytej staranności przy wykonywaniu czynności stanowiących przedmiot Umowy, w szczególności ponosi odpowiedzialność za szkody w mieniu Zamawiającego, a także szkody na osobach.
3. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za osoby, którymi posługuje się przy wykonywaniu czynności.

§ 9.

1. Zamawiający ma prawo naliczenia Wykonawcy następujących kar umownych:
 - a) za sam fakt opóźnienia w wykonaniu usługi względem terminu wskazanego w § 2 ust. 1 Umowy - w wysokości 2.000,00 zł (słownie: dwa tysiące zł 00/100);
 - b) w przypadku opóźnienia w wykonaniu usługi powyżej 5 dni - w wysokości 100,00 zł (słownie: sto zł 00/100) za każdy dzień opóźnienia liczony począwszy od 6 dnia od terminu wskazanego w § 2 ust. 1 Umowy, nie więcej niż 5.000,00 (słownie: pięć tysięcy zł 00/100);

- c)** za sam fakt opóźnienia w usunięciu wad, o których mowa w § 2 ust. 3 w terminie tam wskazanym – 200,00 zł (słownie: dwieście zł 00/100);
 - d)** w przypadku opóźnienia w rozpoczęciu naprawy gwarancyjnej względem terminu określonego w § 5 ust. 9 zd. 1 – 200,00 zł (słownie: dwieście złotych 00/100) za każdy dzień opóźnienia, nie więcej niż 2 000,00 zł (słownie: dwa tysiące zł. 00/100);
 - e)** za sam fakt opóźnienia w zakończeniu naprawy gwarancyjnej względem terminu określonego w § 5 ust. 9 zd. 2 – 500,00 zł (słownie: pięćset zł 00/100),
 - f)** w przypadku opóźnienia w zakończeniu naprawy gwarancyjnej powyżej 5 dni względem terminu określonego w § 5 ust. 9 zd. 2 – 100,00 zł (słownie: sto zł 00/100) za każdy dzień opóźnienia liczony począwszy od 6 dnia opóźnienia, nie więcej niż 3.000,00 (słownie: trzy tysiące zł 00/100);
 - g)** za zniszczenie księgi poprzez niepoprawne wykonanie usługi lub użycie niewłaściwych materiałów – potwierdzone ekspertyzą Archiwum Państwowego w Lublinie w wysokości 25.000,00 zł za 1 (jedną) księgę (słownie: dwadzieścia pięć tysięcy zł 00/100);
 - h)** w przypadku odstąpienia przez Zamawiającego od Umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy - w wysokości 15.000,00 zł (słownie: piętnaście tysięcy zł 00/100), a w przypadku odstąpienia w zakresie wykonania usługi względem danej księgi - w wysokości 5.000,00 zł (słownie: pięć tysięcy zł 00/100) za każdą księgę względem której odstąpiono od wykonania usługi;
 - i)** w przypadku odstąpienia przez Wykonawcę od Umowy z przyczyn niezależnych od Zamawiającego - w wysokości 15.000,00 zł (słownie: piętnaście tysięcy zł 00/100).
- 2.** Zamawiający ma prawo do odszkodowania przewyższającego wysokość kar umownych na zasadach ogólnych.
- 3.** Zamawiający ma prawo odstąpienia od Umowy do dnia 30 listopada 2022 r. w przypadkach określonych przepisami prawa oraz bez dodatkowego wezwania Wykonawcy do wykonania Umowy w przypadku, gdy Wykonawca:
- a)** opóźnia się wykonaniu usługi względem terminu wskazanego w § 2 ust. 1 Umowy powyżej 5 dni, lub
 - b)** opóźnia się w usunięciu wad, o których mowa w § 2 ust. 3 względem terminu wskazanego w § 2 ust. 3 powyżej 3 dni,
- z zastrzeżeniem, że odstąpienie może nastąpić do czasu podpisania Protokołu zdawczo odbiorczego bez zastrzeżeń, przy czym Zamawiający może zrealizować prawo odstąpienia względem części przedmiotu umowy tj. ksiąg względem których zaistniały okoliczności wskazane w lit a) lub b). W takim wypadku wynagrodzenie za zrealizowaną część umowy ustala się w oparciu o Formularz Ofertowy.
- 4.** Zamawiającemu przysługuje prawo do naliczania kar umownych, o których mowa w ust. 1 lit. a) - g) oraz i) niezależnie od skorzystania z prawa odstąpienia od Umowy. Kary umowne, o których mowa w ust. 1 lit a) – c) nie podlega kumulacji z karą, o której mowa w ust. 1 lit h).
- 5.** Zamawiający ma prawo potrącenia należności z tytułu kar, o których mowa w ust. 1 z należnego Wykonawcy wynagrodzenia.
- 6.** Zamawiający ma prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego przenoszącego wysokość kar umownych, na zasadach ogólnych.

7. Oświadczenie o odstąpieniu od Umowy lub o rozwiązaniu Umowy powinno być złożone drugiej Stronie na piśmie.

Zmiana umowy

§ 10.

1. Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Dopuszczalna jest zmiana umowy w szczególności, w zakresie:
 - a) zmiany w zakresie terminu realizacji jednostkowej usługi z zastrzeżeniem niezmienności wynagrodzenia, z powodu okoliczności związanych z wystąpieniem COVID-19, z zastrzeżeniem, że Wykonawca przedstawił wpływ okoliczności związanych z wystąpieniem COVID-19 na należyte jej wykonanie oraz wskaże, że przed złożeniem oferty podjął wszelkie akty staranności zmierzające do terminowej realizacji zamówienia;
 - b) zmiany w zakresie terminu realizacji jednostkowej usługi z zastrzeżeniem niezmienności wynagrodzenia, z powodu okoliczności związanych z wystąpieniem siły wyższej, z zastrzeżeniem, że Wykonawca przedstawił wpływ okoliczności związanych z wystąpieniem siły wyższej na należyte jej wykonanie oraz wskaże, że przed złożeniem oferty podjął wszelkie akty staranności zmierzające do terminowej realizacji zamówienia;
 - c) zmiana organizacyjna w strukturze Zamawiającego:
 - zmiana stron Umowy,
 - zmiana podmiotu, na który będą wystawiane faktury.

Osoby do kontaktów

§ 11.

1. Osoba/ami odpowiedzialną/yymi za bieżący kontakt z Wykonawcą po stronie Zamawiającego, w tym podpisanie protokołu zdawczo-odbiorczego, o którym mowa w § 2 ust. 2 jest/są:
 - a) – tel., e-mail:.....
 - b) – tel., e-mail:.....
2. Osoba/ami odpowiedzialną/yymi za bieżący kontakt z Zamawiającym po stronie Wykonawcy, w tym podpisanie protokołu zdawczo-odbiorczego, o którym mowa w § 2 ust. 2 jest/są:
 - 1) – tel. e-mail:.....
 - 2) – tel. e-mail:.....
3. Zmiana osób wskazanych w ust. 1 i 2 nie wymaga pisemnego aneksu do Umowy i nastąpi poprzez pisemne poinformowanie drugiej Strony.
4. Doręczenia oświadczeń woli są skuteczne z chwilą ich doręczenia na adresy wskazane w komparycji umowy albo przesłania na adresy mailowe, choćby druga strona nie potwierdziła ich odbioru:
 - a) Zamawiającego: _____
 - b) Wykonawcy: _____

Ochrona danych osobowych

§ 12.

1. Strony zobowiązują się do przetwarzania danych osobowych zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

2. Dane osobowe, o których mowa w Umowie udostępniane są przez Strony w celu realizacji Umowy, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) i c) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO).
3. Strony zobowiązuje się do udzielenia drugiej Stronie oraz innym podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa, na każde ich żądanie, informacji na temat przetwarzania danych osobowych udostępnionych przez drugą Stronę w związku z realizacją Umowy.
4. Strony zobowiązane są do zastosowania się do zabezpieczenia powierzonych do przetwarzania danych osobowych.
5. Wykonawca oświadcza, że uzyskał od Zamawiającego informacje zgodnie z art. 13 RODO, które to Zamawiający zamieścił w Zaproszeniu.

Klauzula poufności, Zakaz Cesji

§ 13.

1. Wykonawca zobowiązany jest do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, w posiadanie których wszedł wykonując przedmiot Umowy.
2. Wykonawca nie może bez uprzedniej zgody Zamawiającego wyrażonej, pod rygorem nieważności na piśmie, dokonać cesji wierzytelności wynikających z niniejszej Umowy.

Pozostałe postanowienia

§ 14.

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu Cywilnego, a w sprawach formalnoprawnych przepisy kodeksu postępowania cywilnego.
2. Sądem właściwym dla rozpoznawania wszelkich sporów wynikających z niniejszego postępowania jest Sąd Rejonowy Lublin-Zachód z siedzibą w Lublinie albo Sąd Okręgowy w Lublinie.
3. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze Stron.

§ 14.

Integralną część Umowy stanowią następujące załączniki:

- załącznik nr 1 - Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia;
- załącznik nr 2 - Wypełniony przez Wykonawcę Formularz Ofertowy z dnia
- załącznik nr 3 - Wzór protokołu odbioru;
- załącznik nr 4 – Wzór Umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych.

ZAMAWIAJĄCY	WYKONAWCA

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

zwana dalej „Umową” zawarta dnia 2022 r. w Świdniku,

pomiędzy:

Skarbem Państwa - Sądem Rejonowym Lublin-Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku

21-040 Świdnik, ul. Kardynała Stefana Wyszyńskiego 18

NIP: 712-32-35-253

REGON: 060716192

reprezentowanym przez:

P. – Prezesa Sądu

zwanym dalej w treści Umowy „**Administratorem**”

a

.....

.....

.....

NIP:

REGON:

reprezentowaną przez:

.....

zwaną dalej w treści Umowy „**Procesorem**”

§ 1.

Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator danych powierza Procesorowi, w trybie art. 28 ogólnego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U.UE.L.2016.119.1), dalej zwanego RODO dane osobowe do przetwarzania na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie.
2. Procesor zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą Umową, RODO oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Procesor oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi RODO.

§ 2.

Zakres i cel przetwarzania danych

1. Procesor będzie przetwarzał powierzone na podstawie niniejszej Umowy dane zwykłe wpisane do ksiąg hipotecznych:
2. Powierzone przez Administratora danych dane osobowe będą przetwarzane przez Procesora wyłącznie w celu wykonania usługi introligatorskiej ksiąg hipotecznych w celu realizacji Umowy Głównej Nr LWOG-2403-...../22 z dnia

§ 3.

Rodzaj danych i kategorie osób

Przetwarzanie obejmować będzie następujące rodzaje danych osobowych („Dane”):

- rodzaj danych: osoby fizyczne wpisane do ksiąg hipotecznych,
- kategoria osób: pracownicy i klienci,
- kategorie danych: imiona, nazwiska, adresy.

§ 4.

Obowiązki Procesora

1. Procesor przetwarzając powierzone dane osobowe zobowiązuje się do ich właściwego zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków organizacyjnych i technicznych, w tym informatycznych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO.
2. Procesor zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych mu danych osobowych.
3. Procesor zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej Umowy.
4. Procesor zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, o której mowa w art. 28 ust 3 pkt b RODO przetwarzanych danych przez osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej Umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich u Procesora, jak i po jego ustaniu.
5. Procesor po zakończeniu świadczenia czynności związanych z przetwarzaniem danych usuwa w sposób skuteczny lub zwraca Administratorowi danych wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.
6. W miarę możliwości Procesor wspiera Administratora danych w niezbędnym zakresie wywiązywania się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO.
7. Procesor po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zawiadamia Administratora danych w ciągu 24 godzin.

§ 5.

Prawo kontroli

1. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) RODO ma prawo kontroli stosowanych przez Procesora środków organizacyjnych i technicznych, w tym informatycznych służących zabezpieczeniu przetwarzanych danych osobowych.
2. Administrator danych realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Procesora z zachowaniem 1-dniowego jego uprzedzenia.
3. Procesor zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora danych nie dłuższym niż 7 dni.
4. Procesor udostępnia Administratorowi danych wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO.

§ 6.

Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Procesor może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą Umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania Umowy po obowiązkowym uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora danych.
2. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora danych chyba, że obowiązek taki nakłada na Procesora prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Procesor. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Procesor informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
3. Podwykonawca powinien zapewniać takie same gwarancje i obowiązki, jakie zostały nałożone na Procesora w niniejszej Umowie.
4. Procesor ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora danych za nie wywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony danych.

§ 7.

Odpowiedzialność Procesora

1. Procesor jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy, w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Procesor zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Procesora danych osobowych określonych w Umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Procesora, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania u Procesora tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez organ nadzoru nad przetwarzaniem danych osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora danych.

§ 8.

Czas obowiązywania Umowy

1. Niniejsza Umowa obowiązuje od dnia jej zawarcia przez czas określony powiązany z terminem obowiązywania Umowy Głównej.
2. Każda ze stron może wypowiedzieć niniejszą Umowę z zachowaniem miesięcznego okresu wypowiedzenia.

§ 9.

Rozwiązanie Umowy

1. Administrator danych może rozwiązać niniejszą Umowę ze skutkiem natychmiastowym gdy Procesor:
 - a) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
 - b) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Umową;
 - c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych.

§ 10.

Zasady zachowania poufności

1. Procesor zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora danych i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).
2. Procesor oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

§ 11.

Postanowienia końcowe

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego, RODO oraz inne przepisy prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy dla Administratora danych.

Administrator Danych:	Procesor

Wykaz wykonanych usług

Ja (My), niżej podpisany/a (ni)
działając w imieniu i na rzecz:

.....
(pełna nazwa Wykonawcy)

.....
(adres siedziby Wykonawcy)

Przedstawiamy następujące informacje:

Lp.	Przedmiot usługi (zamówienia/umowy)	Zamawiający (podmiot dla którego usługa była świadczona)	Wartość brutto zrealizowanej usługi (zamówienia/ umowy)	Termin realizacji usługi dokładne daty od dd/mm/rr do dd/mm/rr*	Załączone referencje (tak/nie)
1.					
2.					

*nieodpowiednie skreślić

Uwaga: do wykazu należy dołączyć dowody potwierdzające, że usługi te zostały wykonane należycie.

....., dnia.....

.....
(Podpis osoby uprawnionej lub osób uprawnionych do reprezentowania
Wykonawcy w dokumentach rejestrowych lub we właściwym upoważnieniu)

W wykazie Wykonawca wskazuje: przedmiot zamówienia, wartość Umowy, daty wykonania oraz podmioty, na rzecz których usługi zostały wykonane oraz załącza dowody określające, czy te usługi zostały wykonane należycie, przy czym dowodami o których mowa są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie Wykonawcy.

Warunek na podstawie wykazu zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, należycie wykonał co najmniej dwie usługi odpowiadające swoim rodzajem i wartością usługom stanowiącym przedmiot zamówienia.

- **Za usługę odpowiadające rodzajem**, Zamawiający uzna minimum 2 usługi konserwacji i renowacji obejmujące co najmniej konserwację i renowację kilku ksiąg hipotecznych. Jedna usługa oznacza usługę wykonaną na podstawie jednej umowy. Z treści referencji musi wynikać, iż księgi po konserwacji i renowacji zostały odebrane przez Archiwum państwowe bez zastrzeżeń.
- **Za usługę odpowiadające wartością**, Zamawiający uzna minimum 2 usługi konserwacji i renowacji obejmujące co najmniej kilku ksiąg hipotecznych o wartości nie mniejszej niż 40.000,00 zł brutto (słownie: czterdzieści tysięcy złotych) każda.

Wzór protokołu odbioru

Sporządzony w dniu _____ r. w _____

pomiędzy:

Zamawiającym:

Skarbem Państwa - Sądem Rejonowym Lublin – Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku,
reprezentowanym przez _____

a

Wykonawcą:

reprezentowanym/ą przez _____

Stwierdzamy, że zamówiony przedmiot Umowy został wykonany zgodnie/niezgodnie*
z Umową Nr LWOG-2403- _____ /22 r. z dnia _____

W przypadku niezgodności –**zastrzeżenia Zamawiającego***:

.....
.....
.....
.....

**odpowiednie skreślić*

ZAMAWIAJĄCY	WYKONAWCA